



**МЕМОРАНДУМ ПРО ЗГОДУ ЩОДО АКАДЕМІЧНОЇ СПІВПРАЦІ МІЖ  
НЕКОМЕРЦІЙНИМ ТОВАРИСТВОМ З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ  
«ТАРАЗЬКИЙ РЕГІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ М. Х. ДУЛАТИ» КАЗАХСТАН  
І ДЕРЖАВНИМ БІОТЕХНОЛОГІЧНИМ УНІВЕРСИТЕТОМ, УКРАЇНА**

1. *Некомерційне товариство з обмеженою відповідальністю «Таразський регіональний університет імені М.Х. Дулати» (далі - Університет Дулати) Казахстан та Державний біотехнологічний університет (ДБТУ), Україна, надалі іменовані «Сторони» цього Меморандуму про взаєморозуміння (МВ), з метою подальшого співробітництва та зміцнення дружніх стосунків через освітній та академічний обмін, цим підтверджують свій намір сприяти таким обмінам, які принесуть взаємну користь їхнім відповідним установам.*
2. Освітній та академічний обміни, що розглядаються в цьому Меморандумі про співпрацю, включають такі заходи та проекти:
  - 2.1. Розроблення взаємовигідних освітніх програм і курсів;
  - 2.2. Обмін професорсько-викладацьким складом з метою навчання, розвитку компетенцій та спільних досліджень;
  - 2.3. Взаємна допомога для працівників та студентів;
  - 2.4. Координація таких заходів, як спільні наукові дослідження, лекції, навчання;
  - 2.5. Забезпечення взаємного обміну інформацією про наукову діяльність та результати наукових досліджень;
  - 2.6. Обмін студентами для навчання та наукових досліджень;Розробка програм подвійних дипломів.
3. Університет або особа, яка відвідуватиме заклад освіти, покриває всі витрати на проїзд до університету, що приймає, а також витрати на міжнародне страхування здоров'я та страхування від нещасних випадків осіб, які відвідують. Особа, яка приїхала, зобов'язана придбати міжнародно-визнану страховку від нещасного випадку та страхування від нещасних випадків, яка діє протягом її/його перебування в університеті, що приймає.
4. Розроблення та впровадження конкретних заходів і проєктів на основі цього Меморандуму про співпрацю обговорюватимуться окремо між факультетами, школами чи інститутами, які здійснюють ці заходи та проєкти. Перед початком будь-якого заходу чи проєкту обома сторонами буде укладено та підписано спеціальну угоду із зазначенням усіх умов. Кожна сторона погоджується виконувати конкретні заходи і проєкти відповідно до законів і правил відповідних країн після їх схвалення.
5. Розроблення та впровадження конкретних заходів і проєктів, як зазначено в пункті 2, залежатиме від наявності ресурсів і фінансової підтримки зацікавлених сторін.

6. Якщо спільна дослідницька діяльність згідно з цим Меморандумом про співпрацю приведе до отримання права на інтелектуальну власність об'єкту, кожна сторона повинна прагнути досягти справедливої згоди щодо права власності та інших майнових інтересів, які можуть виникнути.
7. До цього Меморандуму про співпрацю можуть бути внесені поправки або зміни лише шляхом письмової угоди, підписаної представниками кожної зі сторін.
8. Цей Меморандум про співпрацю дійсний протягом п'яти (5) років з дати підписання уповноваженими особами, що підписали кожну зі сторін. Кожна сторона має переглянути стан Меморандуму про співпрацю наприкінці п'ятирічного періоду, щоб визначити, чи бажає вона продовжити термін дії Меморандуму про співпрацю, і якщо так, то внести зміни, які можуть бути необхідними.  
Термін дії цього Меморандуму про співпрацю може бути продовжений лише за взаємною письмовою згодою обох сторін.
9. Цей Меморандум про співпрацю може бути змінений або розірваний однією зі сторін у будь-який час протягом терміну його дії за попереднім письмовим повідомленням, не пізніше ніж за шість місяців до дати припинення або внесення змін.
10. Будь-яка поправка або припинення дії Меморандуму про співпрацю не матиме впливу на будь-який конкретний захід або проєкт, які відповідають пункту 3 і вже діють на момент надання повідомлення, якщо інше не погоджено обома сторонами.
11. Сторони можуть розкривати певну конфіденційну інформацію іншій стороні щодо будь-якої майбутньої пропозиції, зробленої згідно з цим Меморандумом про співпрацю. Таким чином, кожна сторона погоджується, що зміст цього Меморандуму про співпрацю та переговори щодо будь-якої майбутньої пропозиції залишаються суворо конфіденційними, і кожна сторона цим зобов'язується не розголошувати його жодній третій стороні, за винятком своїх професійних радників, без попередньої письмової згоди іншої сторони, за винятком випадків, коли таке розкриття вимагається законом (включаючи, без обмежень, відповідно до чинного законодавства про свободу інформації).
12. Цей Меморандум про співпрацю укладено у 2 примірниках: 1 англійською мовою та 1 українською мовою, усі мають однакову юридичну силу.
13. Кожна сторона призначає особу, яка буде відповідати за виконання цієї угоди, від Державного біотехнологічного університету д.т.н., професор Гринченко О.О., від Некомерційного товариства з обмеженою відповідальністю «Тараський регіональний університет імені М.Х. Дулати» Керівник управління міжнародного співробітництва Гульнур Ісабекова

Підписано від імені  
М.Х. Тараський регіональний університет імені  
Дулати:  
Голова виконавчої  
ради – ректор М. Байжуманов

Підписано від імені  
Державний біотехнологічний  
університет:  
В. о. ректора Андрій КУДРЯШОВ

